16ch DIGITAL VIDEO RECORDER
ZR-DH1621NP
9 ch DIGITAL VIDEO RECORDER
ZR-DH921NP

ISTRUZIONI PER L'USO

ZR-DH1621NP

ZR-DH921NP

Prima di collegare, utilizzare o regolare questo prodotto, leggete interamente il presente libretto con la massima attenzione.

Prima edizione (settembre 2005)

COPYRIGHT

MARCHI

GANZ è un marchio registrato di CBC Co., Ltd.

CAUTELA

RISCHIO DI FOLGORAZIONE: NON APRIRE

CAUTELA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE);
ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE
PER LE RIPARAZIONI AFFIDARSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO

Spiegazione dei simboli grafici

Il simbolo di una saetta all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno del prodotto, di intensità sufficiente per costituire rischio di folgorazione.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella documentazione a corredo del prodotto.

Questo prodotto è stato costruito in accordo con i requisiti specificati per le interferenze radio nella DIRETTIVA CEE 89/336/CEE, 93/68/CEE e 73/23/CEE.

QUESTO APPARECCHIO E' CONFORME CON LA PARTE 15 DELLE NORME FCC. L'UTILIZZO E' SOGGETTO ALLE SEGUENTI DUE CONDIZIONI: (1) QUESTO DISPOSITIVO NON DOVREBBE CAUSARE INTERFERENZE DANNOSE E (2) QUESTO DISPOSITIVO DEVE ACCETTARE QUALSIASI INTERFERENZA IN INGRESSO, INCLUSE INTERFERENZE CHE POTREBBERO PROVOCARE IMPREVISTI NEL FUNZIONAMENTO.

Questo apparecchio è stato collaudato e d è risultato conforme ai limiti fissati per i dispositivi digitali di Classe A, in base alla parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati designati per fornire un'adeguata protezione contro interferenze dannose all'interno di installazioni commerciali. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia in radio frequenza e, se non istallato e usato in accordo con le istruzioni, può causare dannose interferenze alle comunicazioni radio.
L'utilizzo di questo apparecchio in aree residenziali può facilmente causare fastidiose interferenze; in tal caso l'utente ha l'obbligo di correggere ed eliminare l'interferenza a proprie spese.

Avvertenza

PER PREVENIRE I RISCHI D'INCENDIO O FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO A PIOGGIA OD UMIDITÀ.
L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi e contenitori per liquidi, ad esempio vasi, non devono essere collocati sopra al prodotto.
I metodi di cablaggio devono soddisfare le specifiche del codice elettrico nazionale National Electric Code, ANSI/NFPA 70.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

CAUTELA: LEGGETE ED OSSERVATE TUTTE LE AVVERTENZE ED ISTRUZIONI CONTENUTE NELLE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE ED IMPRESSE SUL PRODOTTO. CONSERVATE QUESTA GUIDA PER RIFERIMENTI FUTURI.
Questo apparecchio è stato progettato e prodotto per garantire la sicurezza personale. L'utilizzo improprio può esporre a rischio di folgorazione o incendio. Le misure di sicurezza incorporate in questa unità sono efficaci solo l'utente si attiene alle seguenti procedure d'installazione, uso e riparazione. Questa unità non contiene parti riparabili personalmente.
NON RIMUOVETE IL COPERCHIO DEL CABINET, PER EVITARE L'ESPOSIZIONE A TENSIONI PERICOLOSE. PER LE RIPARAZIONI AFFIDARSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

1. **Leggete queste istruzioni. -** Prima di utilizzare il prodotto, leggete tutte le istruzioni d'uso e per la sicurezza.
2. **Conservate queste istruzioni. -** Conservate le istruzioni d'uso e di sicurezza in caso di necessità future.
3. **Tenete conto di tutte le avvertenze. -** Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso vanno tenute in considerazione.
4. **Seguite tutte le istruzioni. -** Tutte le istruzioni per l'uso vanno seguite scrupolosamente.
5. **Non utilizzate questo apparecchio in prossimità di acqua. –** Ad esempio: ad esempio accanto ad una vasca da bagno, un lavabo, un lavandino, un lavatoio, in uno scantinato umido, accanto ad una piscina, ecc.
6. **Per la pulizia utilizzate esclusivamente un panno asciutto. –** Scollegate il prodotto dalla presa elettrica prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzate detergenti liquidi.
7. **Non ostruite le aperture di aerazione. Installate in accordo con le istruzioni del produttore. -** Le fessure e le aperture presenti nel cabinet servono per assicurare la ventilazione ed un funzionamento affidabile del prodotto e per evitare surriscaldamenti. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando il prodotto sopra un letto, un divano, un tappeto o su superfici similari. Questo prodotto non deve essere collocato ad incasso, ad esempio in una scaffalatura o in un rack a meno che non ne assicuriate la corretta aerazione, in accordo con le istruzioni del produttore.
8. **Non installate in prossimità di sorgenti di calore, quali caloriferi, riscaldatori, stufe od altri apparecchi similari (inclusi amplificatori) che generano calore.**
9. **Non danneggiate il polo di sicurezza della spina polarizzata o dotata di messa a terra. Una spina polarizzata presenta due poli a lama, uno più largo dell'altro. Una spina con messa a terra ha due poli ed un terzo polo di terra. La lama più larga o il terzo polo sono misure di sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa, contattate l'elettricista per la sostituzione della vecchia presa con una nuova.**
10. **Proteggete il cavo di alimentazione evitando che venga calpestato o schiacciato, prestando particolare attenzione alle spine, alle scatole di derivazione ed al punto in cui fuoriescono dall'apparecchio.**
11. **Utilizzate esclusivamente connessioni/accessori specificati dal produttore.**

12. **Utilizzate esclusivamente carrelli, stand, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti assieme al prodotto. Se utilizzate un carrello. presta attenzione durante gli spostamenti del prodotto sopra al carrello, per evitare che cadendo possa causare lesioni alle persone.**
13. **Scollegate l'apparecchio in caso di temporali con fulmini o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.**
14. **Per le riparazioni affidatevi esclusivamente a personale di assistenza qualificato. L'assistenza si rende necessaria qualora il prodotto abbia subito dei danni, ad esempio il suo cavo di alimentazione o la spina sono danneggiate, del liquido o degli oggetti siano penetrati al suo interno, l'apparecchio è stato esposto a pioggia od umidità, non funzioni correttamente o sia caduto.**

Avviso FCC

Questo prodotto può generare od impiegare energia in radio frequenza. Modifiche od alterazioni apportate a questo apparecchio possono causare fastidiose interferenze, a meno che tali modifiche non siano stato esplicitamente approvate e descritte nelle istruzioni per l'uso. Apportando modifiche e alterazioni non approvate l'utente può perdere il diritto di utilizzo di questo apparecchio.

Avviso CE

Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico potrebbe causare interferenze radio che potrebbero richiedere all'utente di prendere adeguate misure correttive.
L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi e contenitori per liquidi, ad esempio vasi non devono essere collocati sopra al prodotto.

AVVERTENZA

Prima d'installare GANZ ZR-DH1621NP / ZR-DH921NP prestate attenzione alle seguenti informazioni.

- Tenete il prodotto lontano da fonti di calore. Non esponete il prodotto alla luce solare diretta o al calore irradiato da riscaldatori (pericolo di incendio).
- Non lasciate vicino al prodotto recipienti con acqua, ad esempio vasi o tazze perché potrebbero essere causa di incendi o folgorazione.
- Non inserite né introducete materiale metallico (monete, forcine, metallo) o materiale infiammabile (carta, fiammiferi) attraverso i fori di aerazione.
- Non collocate oggetti pesanti sopra al prodotto.
- Scollegate il prodotto dalla rete elettrica in caso di forti temporali.
- Non utilizzate agenti chimici o detergenti per pulire il prodotto. Utilizzate un panno asciutto.
- Interrompete immediatamente l'uso del prodotto se avvertite strani odori o fumo. Spegnete e contattate l'assistenza.
- Non toccate la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non tirate il cavo di alimentazione.
- Non attorcigliate il cavo di alimentazione. Potrebbe causare incedi o folgorazione.
- Utilizzate una presa elettrica dedicata. (Il sovraccarico della presa potrebbe causare incedi o folgorazione).
- Non esponete il prodotto a pioggia, o ambienti particolarmente umidi o polverosi.
- Non aprite il coperchio del prodotto.
- Non collocate il prodotto su scaffali, carrelli, stand o treppiedi instabili. Il prodotto potrebbe cadere, provocando lesioni serie alla persona o danni al prodotto stesso.
- Non poggiate oggetti pesanti sopra al cavo di alimentazione. (Si potrebbe incorrere nel rischio di incendi o folgorazione.)
- Non utilizzate una presa multipla, condivisa con altri dispositivi. (Potrebbe causare incendi a causa di un sovraccarico).
- Per scollegare la spina di alimentazione, non tirate il cavo. Questa manovra potrebbe danneggiare il cavo e causare incendi o folgorazione.
- I cavi di alimentazione devono essere disposti in modo che non possano essere facilmente calpestati o schiacciati dal peso di oggetti poggiati sopra o contro i cavi stessi.
- Non toccate l'alimentatore o il processore di segnale con le mani bagnate. (Potrebbe causare folgorazione).
- Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza. Se non viene installato ed utilizzato in accordo con le istruzioni fornite nella guida potrebbe causare interferenze alle comunicazioni radio.
- Non ostruite le fessure di aerazione. La ventola potrebbe bloccarsi con conseguenti danni al prodotto.

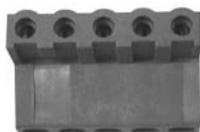
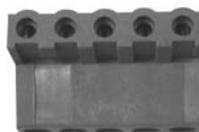
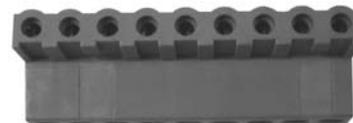
Sommario

1 Componenti e funzionalità

1. 1 Sistema DVR ed accessori
   L'aspetto può variare.

ZR-DH1621NP

ZR-DH921NP

Staffe per l'installazione in rack

Blocco terminali RS-485/422

Blocco terminali uscita allarme

Blocco terminali ingresso allarme (2EA)

CD

Cavo di alimentazione

Blocco terminali e cavo RJ-11

1. 2 Caratteristiche e funzioni

1) **Registrazione digitale di alta qualità**
Registrazione e riproduzione di video digitale ad alta risoluzione con circuito di compressione e decompressione Wavelet.

2) **Intuitiva interfaccia utente**
Operazioni semplificate da telemetria, pulsanti integrati e jog shuttle/ghiera.

3) **Elevata affidabilità**
Estremamente affidabile grazie ad un hardware di qualità abbinato ad un sistema operativo basato su LINUX.

4) **Configurazione e manutenzione del sistema semplificate**
Installazione ed utilizzo semplificati grazie alla possibilità di adottare impostazioni di base ed agli ingressi telecamera.

5) **Numerose funzioni di sicurezza totale**
Attivano il sistema di sicurezza attraverso l'uso di ingressi ed uscite allarme ed al controllo di telecamere PTZ.

6) **Backup dei dati in remoto**
Backup e riproduzione tramite l'utilizzo dell'applicazione client via rete.

7) **Ampia capacità di archiviazione**
La capacità di archiviazione può essere estesa attraverso l'impiego di interfacce USB e IEEE 1394 esterne.

8) **Backup dati in locale**
Back up delle immagini su periferiche di memoria USB, quali USB FDD, USB ZIP Drive.

9) **Numerose funzioni di monitoraggio**
E' possibile monitorare gli eventi configurando lo schermo su FULL/PIP/4/6/8/9/13/16/utente/ZOOM (ZR-DH321NP: FULL/PIP/4/6/8/9/utente/ZOOM). Possibilità di guardare simultaneamente le immagini dal vivo e le immagini registrate in fase di registrazione.

10) **Funzione di riproduzione audio**
Qualità e compressione audio regolabili per maggiore versatilità.

11) **Rilevazione di movimento e registrazione di eventi**
Rilevazione del movimento digitale e registrazione di eventi con registrazione pre e post allarme.

12) **Funzione di ricerca**
Riproduzione immediata sulla base di condizioni di ricerca e del rapporto eventi.

13) **Aggiornamento del firmware**
Facilita l'aggiornamento del firmware del prodotto via Internet o la porta USB.

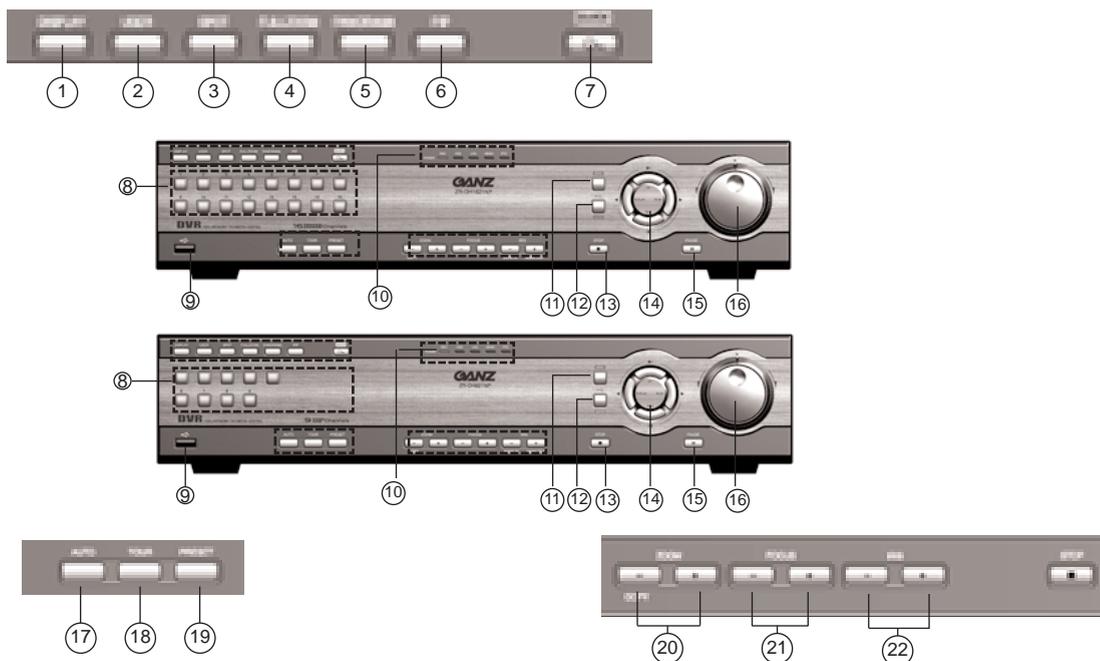
14) **Numerose risoluzioni in registrazione**
Registrazione fino a 120FPS NTSC o 100FPS PAL e 7 livelli di qualità.

15) **Registrazione e riproduzione in simultanea**
Funzione triplex integrale per la registrazione e riproduzione simultanea in locale e via rete.

16) **Funzione multi password**
Fino a 5 livelli di autorizzazione per il controllo degli accessi e dell'utilizzo.

17) **Funzione di notifica eventi**
Notifica via e-mail per monitorare gli allarmi e vari altri eventi ed azioni.

18) **Funzione di controllo telecamere**
Per il controllo delle telecamere PTZ tramite i tasti del pannello frontale integrato.

1. 3 Nome e descrizione dei componenti

1) DISPLAY
Commuta la visualizzazione sullo schermo in formato 1, 4, 9, 16, 6, 8 e 7 quadranti (ZR-DH921NP : 1, 4, 9, 6, 8 e 7 quadranti). Accede al menu on-screen PTZ in modalità PTZ.

2) USER
Accede alla modalità di visualizzazione su schermo definita dall'utente. Utilizzate il tasto DISPLAY per commutare tra la visualizzazione in formato 4, 9, 6, 7, 10, 13, 8 e PIP. Attiva la vista dettaglio in modalità di Programmazione registrazione.

3) SPOT
Attiva la modalitàSPOT per il controllo del monitor SPOT. Quando è abilitata il monitor principale visualizza l'indicatore di stato Spot.

4) FULL ZOOM
Seleziona lo zoom tra 2, 3 o 4 x. Utilizzate i tasti di direzione per spostare l'area da ingrandire.

5) PANORAMA
Riproduce un singolo canale su uno schermo suddiviso. Utilizzate i tasti DISPLAY e canale per regolare l'effetto di visualizzazione.

6) PIP
La modalità Picture-in-Picture permette la visualizzazione simultanea delle immagini dal vivo e in riproduzione.

7) SEARCH
Riproduzione di contenuto in base ad una data ed ora o un evento particolare.

8) Canali (1~16)
Selezionando i canali video (ZR-DH1621NP: 1~16 / ZR-DH921NP: 1~9) in modalità dal vivo, in riproduzione, in PTZ e menu. I tasti 1~10 (ZR-DH921NP: 1 ~9) servono per inserire le cifre dalla password.

9) Porta USB
Per la connessione di HDD, CD writer periferiche di memoria.

10) LED
POWER/REC, HDD, LAN, MENU e PTZ.

11) MENU
Accede alla modalità menu; esce dai sottomenu.

12) PTZ/ENTER
Accede alla modalità PTZ; seleziona o conferma una scelta da menu.

13) STOP
Arresta la riproduzione; azzera gli allarmi; se mantenuto premuto seleziona più celle nella Programmazione registrazione.

14) R.PLAY, PLAY, FF, REW

◀ R.PLAY: Riproduzione all'indietro/Sinistra

▶ PLAY: Riproduzione/Destra

▶▷ FF: Avanti rapido/Su

◁◀ REW: Riavvolgi/Giù

Utilizzato per controllare il Pan/Tilt

15) PAUSE
Sospende la riproduzione.

16) Jog Shuttle/Ghiera
Shuttle: Avanti o indietro rapido in fase di registrazione.
Ghiera: Indietro a rallentatore/riproduzione al'indietro in pausa.

17) AUTO
Visualizza in sequenza i canali in modalità di visualizzazione dal vivo; attiva il fuoco automatico in modalità PTZ.

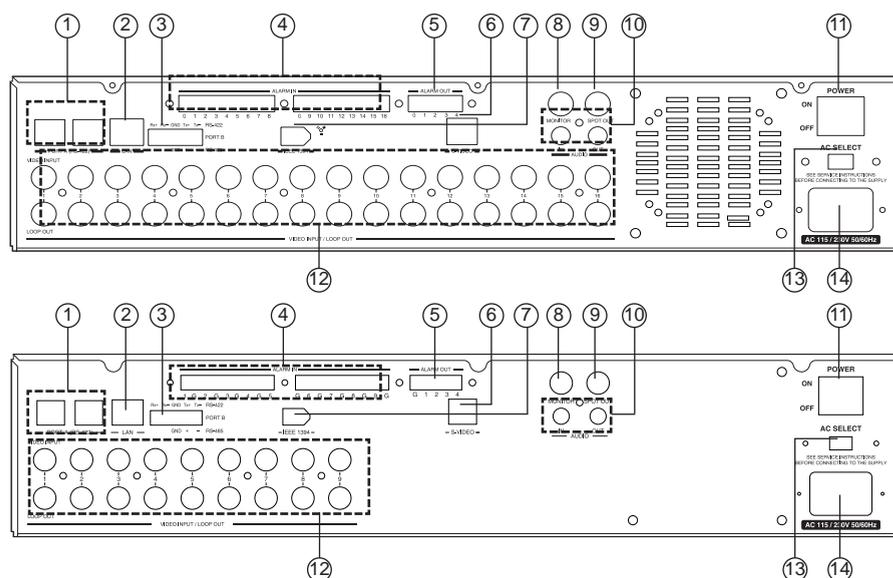
18) TOUR
Avvia un giro d'ispezione PTZ.

19) PRESET
Imposta i preposizionamenti PTZ.

20) ZOOM/COPY
Regola la posizione dello zoom in modalità PTZ; copia l'immagine su una periferica USB.

21) FOCUS
Regola la posizione del fuoco in modalità PTZ.

22) IRIS
Regola la posizione del diaframma in modalità PTZ.

RETRO

1) **PORT A (RS-422)**
   Per la comunicazione con periferiche esterne in RS-422 full-duplex.

2) **LAN**
   Connessione Ethernet 10/100 Base-T.

3) **PORT B (RS-422/RS-485)**
   Per la comunicazione con periferiche esterne in RS-422 full-duplex o RS-485 half-duplex

4) **ALARM IN**
   16 ingressi allarme.

5) **ALARM OUT**
   4 uscite allarme.

6) **S-VIDEO**
   Uscita monitor sotto forma di segnale S-VIDEO.

7) **IEEE 1394**
   Per la connessine di periferiche IEEE 1394 (FireWire) esterne, quali HDD e CD-RW.

Avviso

Prima di alimentare il DVR collegate ed alimentate le periferiche IEEE 1394. Alcune periferiche potrebbero non essere rilevate se vengono contemporaneamente collegate periferiche HDD e CD-R/RW.

8) **MONITOR**
   Uscita monitor sotto forma di segnale composito.

9) **SPOT OUT**
   Uscita monitor spot sotto forma di segnale composito.

10) **AUDIO IN/OUT**
    Terminali RCA per la registrazione e la riproduzione audio.

11) **Interruttore POWER**
    Interruttore di alimentazione principale.

12) **VIDEO INPUT & LOOP OUT (ZR-DH1621NP: 1~16 / ZR-DH921NP: 1~9)**
    Per la connessione di segnali video1,0 Vp-p (75 ohm). L'uscita loop viene automaticamente commutata su HI-Z.

13) **AC SELECT**
    Seleziona tra 115V o 230V CA.

14) **AC INLET**
    Ingresso alimentazione.

2 Configurazione e connessioni

2. 1 Selezionare la tensione

Impostate l'alimentazione (CA 115V/CA 230V) mediante il Selettore CA, in accordo con la tensione locale.

- In figura 1 è selezionata la tensione CA a 115V.
- In figura 2 è selezionata la tensione CA a 230V.

Figura 1

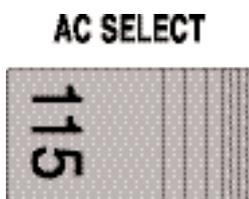



Figura 2

2. 2 Connessione telemetria

E' possibile collegare più DVR e keypad tramite RS-422 (PORT A). Via RS-485/422 (PORT A, PORT 1 & PORT 2) vengono supportate fino a di linee di comunicazione seriale PTZ.

2. 2. 1 PORT A RS-422

Sono disponibili due connessioni RJ-11 per PORT A, utilizzabili per collegare in cascata il DVR con altre periferiche. L'utilizzo primario della PORT A è l'interconnessione di due o più DVR e/o keypad (opzionale).

PORT A può anche essere utilizzata per collegare telecamere PTZ tramite il blocco terminali RJ-11.

2. 2. 2 PORT B RS-422/RS-485

PORT B è una connessione terminale a 5-pin. Può essere utilizzata come porta RS-422 full-duplex o come porta RS-485 half-duplex.

Utilizzate questa porta per collegare telecamere PTZ, DVR o keypad (opzionale).

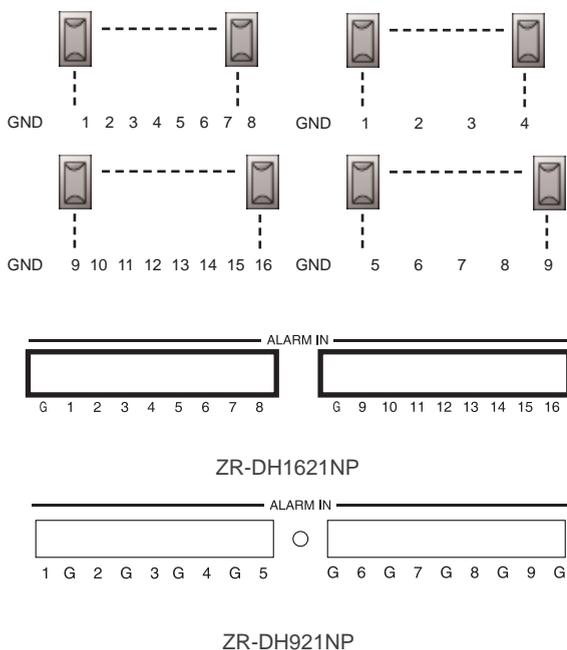
2. 3 Connessioni allarme

2. 3. 1 ALARM INPUT (INGRESSO ALLARME)

Consente la connessione di un massimo di 16 sensori allarmi (ZR-DH921NP: 9) tramite i blocchi terminale in dotazione.

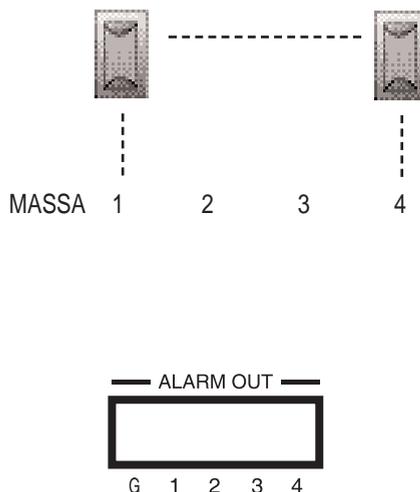
ZR-DH921NP

Avviso

Ciascun INGRESSO ALLARME deve essere collegato con la MASSA, messa a terra dal punto di contatto o TTL.

2. 3. 2 ALARM OUTPUT (USCITA ALLARME)

Consente il collegamento di 4 allarmi separati all'uscita allarme.

L'allarme può essere attivato da numerosi eventi, inclusi la rilevazione di movimento digitale, la condizione di disco pieno, la perdita di segnale, l'interruzione dell'alimentazione, l'accesso in rete.

Lo stato del segnale può essere impostato su N/A (Normalmente Aperto) o N/C (Normalmente Chiuso).

Avviso

I relé di commutazione interno sono certificati fino a 24V a 1,0A massimo. Un valore di corrente superiore può causare danni!

2. 4 Archiviazione esterna

2. 4. 1 Usare periferiche di memoria USB

Inserite la periferica di memoria nella porta USB. Il sistema riconosce automaticamente la periferica.

2. 4. 2 Collegare un CD-R/RW & HDD via USB

Prima di alimentare il DVR collegate ed alimentate tutte le periferiche USB.

2. 4. 3 Collegare una periferica IEEE1394 (FireWire)

Prima di alimentare il DVR collegate ed alimentate tutte le periferiche.

Le periferiche FireWire sono visualizzate nella Gestione HDD come 1394

Nota

E' possibile collegare in serie fino a 20 periferiche FireWire.

2. 5 Collegare alla LAN o Internet

2. 5. 1 Realizzare la connessione fisica

Collegate la porta LAN del DVR ad un porta 10/100 Base-T libera tramite un cavo Ethernet diretto (non fornito). Il LED della connessione si illumina.

2. 5. 2 Configurazione automatica della rete

Il DVR è in grado di ottenere automaticamente un indirizzo IP e configurare l'interfaccia di rete via DHCP. Fate riferimento a pagina 19.

2. 5. 3 Configurazione manuale della rete

Il DVR può essere configurato manualmente assegnando un indirizzo IP, una subnet mask ed un DNS gateway. Fate riferimento a pagina 19.

3 Menu di configurazione

Le funzioni ed opzioni del DVR vengono configurate attraverso dei menu.

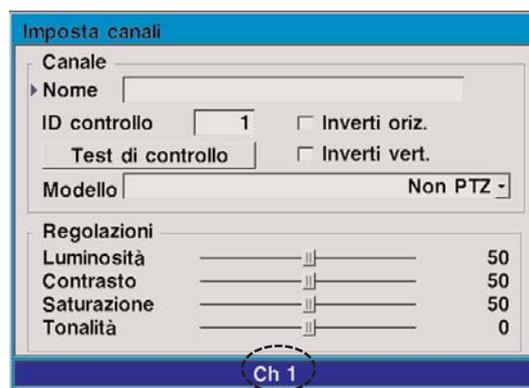
- Utilizzate la ghiera o i tasti di direzione per navigare tra i menu.
- Premete il tasto ENTER per selezionare o confermare.
- Premete il tasto MENU per tornare al menu precedente.

3. 1 Configurazione delle telecamere

I canali video, le impostazioni PTZ ed il formato video vengono configurati nel menu Imposta telecamera.

3. 1. 1 Impostazione dei canali

Selezionate il canale desiderato con i tasti dei canali. Ciascun canale video può essere regolato separatamente.

- **Nome**
  Inserite un nome per il canale, con lunghezza fino a 16 caratteri.
- **ID controllo, Inverti oriz., Inverti vert.**
  Se il canale è relativo ad una telecamera PTZ inserite ID telecamera e le direzioni pan/tilt.
- **Modello**
  Se il canale è relativo ad una telecamera PTZ, specificatene il modello.
- **Test di controllo**
  Selezionate questo pulsante per verificare le impostazioni PTZ.
- **Regolazioni**
  Per regolare la luminosità, il contrasto, la saturazione e la tonalità del canale

Canale corrente

3. 1. 2 Modello PTZ

La velocità di comunicazione di ciascun modello PTZ può essere regolata.

- **Selezionare un modello**
  Scegliete il modello PTZ.
- **Baud Rate**
  Specificate la velocità di comunicazione.

E' possibile aggiungere un nuovo modello PTZ al sistema, se il software del protocollo è disponibili.

E' possibile eliminare un modello PTZ preesistente, selezionandolo e premendo il pulsante Elimina.

3. 1. 3 Formato video

Il DVR supporta i formati NTSC ed PAL. Questa impostazione può essere modificata tramite il menu Formato video.

Per cambiare formato selezionate NTSC o PAL e premete il tasto MENU. Il sistema verrà riavviato nel formato prescelto.

> ***Importante***
> Se cambiate formato l'HDD di archiviazione verrà inizializzato e tutti i dati andranno perduti.

3. 2 Imposta registrazione

Il DVR è in grado di registrare in base ad una programmazione impostata dall'utente. E' anche possibile registrare manualmente indifferentemente dalla data ed ora. Questa funzione si chiama Registrazione manuale.

Le registrazioni possono avvenire in continuo oppure possono essere attivate da eventi (allarmi o rilevazione di movimento).

La velocità e risoluzione di registrazione può essere impostata per ogni attività di registrazione specificata nella Programmazione o nella Registrazione manuale.

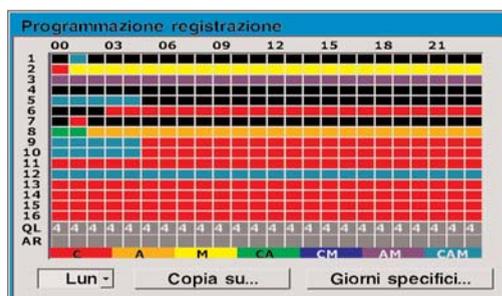
Il DVR è stato preimpostato per la registrazione in modalità Programmazione, in base ad una programmazione predefinita. Per questo motivo la registrazione è sempre attiva.

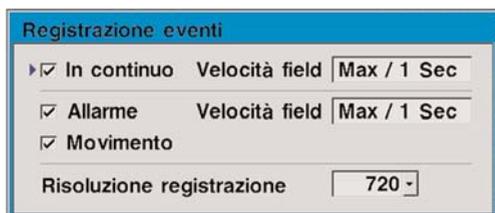
Per arrestare la registrazione il DVR deve essere impostato in modalità di Registrazione manuale.

3. 2. 1 Programmazione

Lo schermo Programmazione registrazione visualizza un giorno della settimana con la programmazione di tutti i canali nelle 24 ore.

Per ogni cella, che identifica un periodo di un'ora, è possibile specificare il metodo, la velocità e la risoluzione di registrazione. Il livello di qualità (QL) può essere regolato differentemente per ciascuna ora. La registrazione della componente audio (AR) può essere abilitata o disabilitata.

Il metodo di registrazione (in continuo, su allarme, su movimento) viene evidenziato con un colore differente per ciascun blocco, per una vista d'insieme immediata. La velocità e la risoluzione di registrazione non vengono mostrate. Per consultare le impostazioni in dettaglio, premete il tasto USER.

Lo schermo dettagliato mostra 8 canali lungo un periodo di 6 ore. Premete nuovamente il tasto USER per tornare alla vista di riepilogo.

- **Per modificare un blocco**
  Evidenziate il blocco cella e premete il tasto ENTER.
- **Per modificare più blocchi**
  Evidenziate il blocco cella in un angolo dell'area rettangolare da selezionare. Premete e mantenete premuto il tasto STOP poi estendete l'area evidenziata quanto necessario. Premete il tasto ENTER.

Selezionare i metodi di registrazione, la Velocità field e la Risoluzione registrazione per il/i blocchi. E' possibile specificare due opzioni: una per la registrazione in continuo, l'altra per la registrazione su allarme e su movimento.

- **Velocità field**
  Le velocità disponibili dipendono dalla risoluzione e dal numero di canali da registrare. Per la maggior parte delle applicazioni, impostate questo campo su Max.
- **Risoluzione**
  Impostate la risoluzione orizzontale su 720 o 360.

E' possibile assegnare un livello di qualità (QL) a ciascuna ora. I valori ammessi sono compresi tra 1 (bassa) e 7 (alta). L'impostazione Qualità bassa comporta una compressione elevata, che richiede minore spazio per l'archiviazione. L'impostazione Qualità alta mantiene un elevato livello di dettaglio in quanto la compressione è inferiore, ma lo spazio richiesto è maggiore.

Livello Qualità	Dim. file immagine (KB) 720	360
Q7	18	11
Q6	17	10
Q5	15	9
Q4	13	8
Q3	10	6
Q2	7	5
Q1	5	3

Nota

La dimensione del file immagine viene proposta come valore medio. La dimensione reale potrebbe essere differente.

Per visualizzare ed impostare un altro giorno della settimana selezionate il giorno e premete il tasto ENTER.

La funzione di copia all'interno della Programmazione consente di copiare le impostazioni tra i canali. Dopo aver completato la programmazione di registrazione per un intero giorno, è possibile copiarla su altri giorni. Per copiare il canale o il giorno, selezionare il pulsante Copia su.

Per copiare i giorni, selezionate il/i giorni della settimana e selezionate il pulsante Copia. Per i canali selezionare il canale sorgente, selezionate il/i canali da copiare, poi selezionate il pulsante Copia.

3. 2. 2 Programmazione singole date

Oltre alla programmazione settimanale, è possibile impostare fino a 16 periodi di registrazione basati su data/ora. Per configurare la programmazione su singole date, selezionate Giorni specifici.

- **Aggiungere una nuova programmazione**
  Con il pulsante “Aggiungi” evidenziato, premete il tasto ENTER. Marcate la casella Abilita e specificate il periodo da registrare (data/ora). Al termine, premete il tasto MENU.

- **Cambiare programmazione**
  E’ possibile definire le impostazioni di registrazione per ciascun canale ed anche la qualità e l’audio.

- **Eliminare una programmazione**
  Evidenziate il pulsante “Elimina” e premete il tasto ENTER.

3. 2. 3 Registrazione manuale

Utilizzate il metodo Registrazione manuale quando la registrazione non deve dipendere da una programmazione (date, giorni ed ore). Per impostare una registrazione manuale, selezionate Manuale come Modalità di registrazione.

Poi definite le impostazioni di registrazione per ciascun canale nello schermo Registrazione manuale.

3. 3 Imposta allarmi

Nel menu Imposta allarmi, si definiscono le condizioni e gli eventi di allarme, ed anche le impostazioni per la rilevazione di movimento digitale.

3. 3. 1 Uscite allarme

Sono disponibili quattro uscite allarme. Definite per ciascuna uscita gli ingressi e le condizioni di allarme.

ZR-DH1621NP

ZR-DH921NP

Uscita allarme corrente

- **Allarme**
  Selezionate uno o più ingressi allarme che devono attivare questa uscita allarme.
- **Evento**
  Selezionate gli eventi che devono attivare questa uscita allarme.
- **Allarme Off**
  Selezionate il metodo per effettuare il reset dell'allarme. L'allarme può essere disattivato automaticamente, selezionando Automatica e specificando la durata in secondi. Impostando Manuale, l'utente deve premere il pulsante STOP.

  Lo stato dell'allarme può essere impostato su N/A (Normalmente Aperto) o N/C (Normalmente Chiuso).

3. 3. 2 Evento

La durata della registrazione pre e post allarme viene specificata in secondi.

- **Reg pre-evento**
  Specificate la durata tra 0 ~ 20 secondi.
- **Reg post-evento**
  Specificate la durata tra 0 ~ 99 secondi.

Per ciascun canale è possibile impostare l'area di rilevazione movimento e la sensibilità. Premete il tasto del canale desiderato e specificate le impostazioni.

- **Intera scena**
  L'intera immagine è soggetta alla rilevazione movimento.
- **Area**
  Il movimento viene rilevato nell'area specificata.
- **Sensibilità**
  Specificate la sensibilità al movimento (1 ~ 30). Maggiore è il valore, maggiore sarà la sensibilità della rilevazione.
- **Definisci area**
  Selezionate le aree sensibili al movimento evidenziando delle porzioni della griglia 14 x 14.

Utilizzate i tasti di direzione e premete il tasto ENTER.

3. 3. 3 Nome allarme

E' possibile assegnare un nome agli ingressi allarme. Selezionate l'ingresso allarme ed inserite il relativo nome.

3. 3. 4 Cicalino allarme

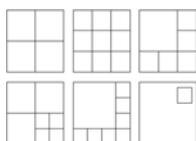
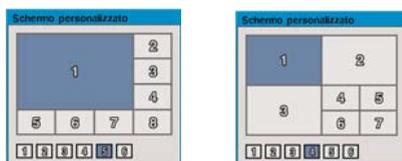
Se abilitato, all'attivazione di un allarme da parte di un ingresso allarme o della rilevazione di movimento, il cicalino emetterà un suono. Il cicalino può essere disattivato trascorso un dato periodo di tempo.

3. 4 Imposta schermo

3. 4. 1 Schermo personalizzato

Oltre gli schermo predefiniti, i canali possono essere organizzati in base alle preferenze dell'utente, con 8 possibilità di vista multischermo. Si tratta di una funzione molto pratica specialmente se utilizzata in combinazione con la funzione di sequenza automatica.

Selezionate la vista multischermo desiderata (1-8) tramite i tasti di direzione sinistra/destra. Poi con la Ghiera evidenziate ciascuno schermo ed assegnate un canale tramite i tasti canale.

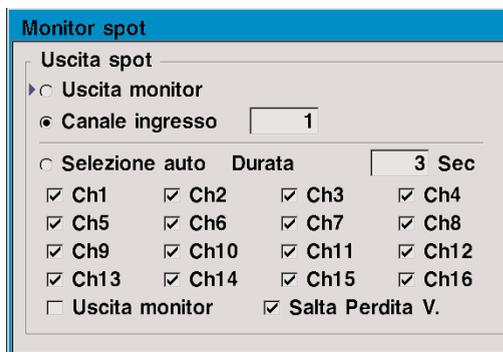
ZR-DH1621NP

ZR-DH921NP

3. 4. 2 Sequenza

I canali dal vivo ed i canali multischermo possono essere inseriti in una sequenza automatica, con un tempo di permanenza definito in secondi. E' anche possibile escludere dei canali dalla sequenza.

- **Intervallo**
  Specificate la permanenza delle immagini in 1 ~ 300 secondi.
- **Selezione canali**
  Selezionate i canali da includere nella sequenza.
- **Salta canali con perdita segnale video**
  I canali per i quali non è disponibile l'ingresso video vengono esclusi dalla sequenza.
- **Sequenza allarmi**
  Durante una condizione di allarme la visualizzazione dal vivo cicla in sequenza tra i canali in allarme.

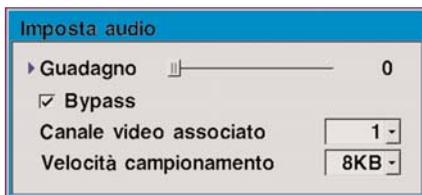
3. 4. 3 Monitor spot

Il monitor spot può essere configurato in vari modi.

- **Uscita monitor**
  Visualizza la stessa immagine dell'uscita MONITOR.
- **Canale ingresso**
  Visualizza un canale specifico.
- **Selezione auto**
  Selezionate i canali da includere nella sequenza e specificate da durata.

3. 4. 4 Trasparenza

Il display on-screen può essere reso trasparente tra 0 ~ 80% in modo che le immagini sottostanti non siano coperte o oscurate dal menu o dalla finestra di stato on-screen.

3. 5 Imposta audio

Il DVR è in grado di registrare e riprodurre uno dei canali audio.

- **Guadagno**
  Selezionate il guadagno tra 0 ~ 5.
- **Bypass**
  In visualizzazione dal vivo, l'audio viene inviato all'uscita audio AUDIO OUT.
- **Canale video associato**
  Specificate il canale per il quale riprodurre l'audio durante la riproduzione.
- **Velocità campionamento**
  La velocità di campionamento dell'audio può essere impostata su 8KB (8KHz) o 12KB (12KHz).

3. 6 Amministrazione

Nel menu Amministrazione sono disponibili svariate impostazioni e funzionalità del DVR. L'accesso a questo menu dovrebbe essere limitato mediante l'uso di una password.

3. 6. 1 Lingua

Sono disponibili più lingue per i menu e gli schermi on-screen. Selezionandone una il menu verrà visualizzato immediatamente nella lingua prescelta.

Le lingue disponibili sono inglese, spagnolo, francese, tedesco, italiano, polacco, portoghese, russo, giapponese e cinese.

3. 6. 2 Gestione HDD

Nello schermo Gestione HDD è possibile gestire le periferiche di archiviazione HDD interne ed esterne. Il DVR accetta 4 unità HDD interne e fino a 20 periferiche IEEE1394 esterne.

Tutte le unità rilevate dal sistema vengono elencate con le informazioni sul tipo, la capacità e lo spazio libero. Ciascuna unità può essere definita come Principale o di Backup. Tuttavia solo un'unità può essere impostata come Backup.

Nota

Lo schermo Gestione HDD comparirà anche alla rilevazione di una nuova periferica di archiviazione, all'avvio del sistema. Le periferiche appena rilevate devono essere configurate ed inizializzate prima del loro utilizzo.

Per cambiare l'assegnazione, selezionate l'unità e premete il tasto ENTER.

- **Inizializza**
  Per inizializzare l'unità. Tutte le informazioni presenti sul disco selezionato e su tutti i dischi successivi verranno eliminate.
- **Rileva**
  Le periferiche IEEE1394 possono essere identificate selezionando il pulsante Rileva. Il LED della periferica lampeggia.
- **Partizione eventi**
  Sulla prima unità interna, tipo IDE (PM), è possibile creare una partizione separata per archiviare e preservare gli eventi registrati. Le informazioni nell'evento allarme non vengono sovrascritte. Specificate la dimensione (0-90%) per creare la partizione.
- **Sovrascrivi a disco pieno**
  Abilitando questa opzione il DVR procederà alla sovrascrittura delle immagini meno recenti, qualora non vi sia più spazio su disco disponibile. Quando questa casella è disabilitata, il display on-screen riporta la percentuale di spazio utilizzato.
- **Cancella tutti i registri precedenti**
  Tutte le informazioni di registro archiviate sui dischi verranno cancellate.
- **Messaggio di notifica disco pieno**
  Specificate quando il messaggio di avviso "HDD quasi pieno" deve essere visualizzato.

HDD quasi pieno

3. 6. 3 Imposta rete

Il DVR può essere collegato ad una rete TCP/IP per sfruttare le funzioni che dipendono dalla connessione di rete.

Collegate fisicamente il DVR alla rete locale (LAN) utilizzando un cavo Ethernet diritto.

Imposta rete ➔ Avanzate ➔ Server DDNS

- **Server DDNS**
  L'URL viene creato nella configurazione del Server DDNS e serve per il collegamento, al posto dell'indirizzo IP.

- **Dominio**
  Il Dominio supporta solo un account registrato presso il sito: 'www.dyndns.org'.

- **Trasmissione field**
  L'intervallo di valori viene configurato con l'opzione "Impostazione massimo field".

- **DHCP**
  DHCP è un protocollo utilizzato per configurare automaticamente le impostazioni di rete del DVR. Se è disponibili un servizio DHCP, selezionate DHCP e confermate con il pulsante Applica. Per maggiori dettagli contattate il vostro amministratore di rete.

- **IP statico**
  Se DHCP non è disponibile o per configurare manualmente il DVR, inserite l'indirizzo IP, la Subnet Mask, il Gateway ed almeno un server DNS. Poi selezionate il pulsante Applica. Per ottenere queste informazioni, contattate il vostro amministratore di rete.

- **Numero porta server Web**
  Il DVR può essere visto nella rete tramite un browser Web. Tipicamente la porta TCP utilizzata da HTTP è 80. Tuttavia in alcuni casi è preferibile cambiare numero di porta per ragioni di flessibilità o sicurezza. Se preferite, cambiate numero di porta. I valori ammessi sono compresi tra 80 ~ 19999.

3. 6. 4 Impostazione data/ora

Disporre sempre di data ed ora corrette è una condizione critica nelle operazioni DVR. Sebbene data ed ora possano essere impostate manualmente, è decisamente preferibile sincronizzare queste informazioni con un server di riferimento dell'ora all'interno di una rete.

- **Data/Ora sistema**
  Inserite manualmente la data e l'ora corrette.

- **Formato data**
  Selezionate il formato data corretto, in base alla convenzione locale.

Per impostare la data e l'ora in modo automatico, selezionate Imposta server di rif ora. Poi configurate il server di riferimento dell'ora ed il fuso orario. Per sfruttare questa funzione, il DVR deve essere collegato alla rete.

- **Usa server rif. ora**
  Marcate questa casella per sincronizzare l’ora in modo automatico attraverso la rete TCP/IP con un server di riferimento dell’ora (SNTP).

- **Master**
  Selezionate questa opzione se il DVR deve operare come server di riferimento dell’ora per tutti gli altri DVR nella rete TCP/IP.

- **Attiva sinc. ora**
  Selezionate questa opzione per sincronizzare l’ora in modo automatico attraverso la porta PORT A (RS-422). Poi selezionate se questo DVR deve operare come Master o come Slave.

- **Server di riferimento ora**
  Selezionate un server provato o pubblico. Nella maggioranza dei casi pubblico è l’impostazione preferita. Il DVR otterrà un orario mediato tra 5 server pubblici (rime.nist.gov, time-a.nist.gov, time-b.nist.gov, ntp.nasa.gov e clock.isc.org). Poi specificate la frequenza per la sincronizzazione dell’ora, in minuti. Se è disponibile un server di riferimento dell’ora specifico, selezionate privato ed inserite il suo nome host od indirizzo IP.

- **Fuso orario**
  Selezionate il fuso orario locale.

- **Ora legale**
  Specificate se attivare l’ora legale ed il periodo di validità.

3. 6. 5 Gestione password

L’accesso al DVR può essere controllato impostando delle password amministratore ed utente. A ciascun utente è possibile specificare no o più autorizzazione, in base alle attività che l’utente dovrà svolgere. E’ possibile impostare utenti e password per l’accesso al DVR tramite pannello frontale ed anche via rete.

- **Attiva password**
  Marcate questa opzione per abilitare l’uso di password. Inserite la password per l’Amministratore tramite i tasti canale 1 ~ 10 (ZR-DH921NP: 1 ~9).

Dopo aver abilitato la password per la prima volta, viene visualizzata una Password principale univoca. Questa password è utile se scordate la password amministratore. **Conservate questa password perchè verrà visualizzata una sola volta**.

E’ possibile gestire altri utenti, aggiungendo, eliminando o modificando le autorizzazioni assegnate a ciascuna ID utente.

3. 6. 6 Gestione firmware

Il firmware è il software interno del DVR. Questo software può essere salvato o aggiornato. Gli aggiornamenti del firmware possono risultare necessari per migliorare le funzionalità e le prestazioni del DVR. Aggiornando il firmware è possibile anche aggiungere nuove funzionalità. La versione di firmware corrente nel DVR può essere salvata su una periferica USB, qualora sia necessaria al termine dell’aggiornamento. Si raccomanda di salvare la versione corrente prima di aggiornare il firmware.

Il nuovo firmware può essere reperibile presso il rivenditore, il distributore o scaricabile dal sito Web GANZ. Oppure può essere immediatamente disponibile via rete.

3. 6. 7 Canali nascosti

I canali nascosti sono canali invisibili, senza ingresso video (perdita segnale video). Ciascun canale può essere impostato come nascosto per le immagini dal vivo, la riproduzione e la visualizzazione via rete.

3. 6. 8 Notifica via email

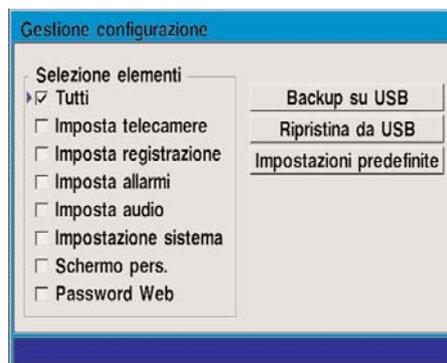
Il DVR è in grado di inviare notifiche su eventi ad uno o più indirizzi di posta elettronica.

- **Abilita**
  Attiva la funzione di notifica via mail.

- **Server SMTP, Indirizzo, Numero porta**
  Sono impostazioni opzionali. Il DVR è in grado di inviare un messaggio di posta elettronica direttamente, senza utilizzare un server SMTP o MTA (agente di trasferimento messaggi). In alcuni casi, tutte le e-mail devono essere inoltrate ad un particolare server SMTP. In questo caso, specificate il nome host del server o il suo indirizzo IP. Il numero della porta per SMTP è 25 e non è necessario modificare questa impostazione. Configurate e gestite gli indirizzi e-mail selezionando Aggiungi o Elimina o un indirizzo già definito. Inserite il Nome (8 caratteri massimo) e l'indirizzo (32 caratteri massimo).

- **Eventi, conditioni**
  Selezionate gli eventi da notificare. Le Condizioni per l'invio di e-mail possono essere definite in base ad un periodo e all'intervallo di attivazione. Le E-mail possono anche essere attivate dal numero di eventi accumulati.

3. 6. 9 Gestione configurazione

Le configurazioni del DVR possono essere gestite attraverso il menu Gestione configurazione. E' possibile salvare su una periferica USB una configurazione personalizzata del DVR. Questo backup è utile per ripristinare il DVR qualora le impostazioni vengano accidentalmente perdute. Il backup può anche essere utilizzato per configurare più DVR con la medesima configurazione.

- **Selezione elementi**
  Selezionate gli elementi della configurazione da includere nel backup.
- **Backup su USB**
  Gli elementi selezionati vengono salvati sulla periferica USB.
- **Ripristina da USB**
  Le impostazioni di configurazione salvate vengono ripristinate dalla periferica USB.
- **Impostazioni predefinite**
  Il DVR viene riportato alla configurazione predefinita.

Elenco Backup/Ripristino USB

Reg. pre-evento
Reg. post-evento
Sequenza Intervallo
Sequenza Canale
Sequenza Salta canali con perdita segnale video
Sequenza Sequenza allarmi
Uscita Sport (Uscita monitor/Canale ingresso/Selezione auto)
Spot Canale ingresso
Spot Selezione auto Durata
Spot Selezione auto Canali
Spot Selezione auto Uscita monitor
Spot Selezione auto Salta Perdita V.
Formato data
Ora legale Attivazione
Ora legale Inizio
Ora legale Fine
Sincr. ora Attivazione
Sincr. ora Master/Slave
Backup Ora inizio
Backup Ora fine
Backup Tutto
Backup Selezione canali per il backup
Registro eventi Inizio ricerca
Gestione HDD Sovrascrivi
Gestione HDD Messaggio di notifica disco pieno
Gestione HDD Messaggio di notifica partizione eventi pieno
Password Attiva
Selezione modello PTZ Indice
Controllo telemetria PORTA A
Controllo telemetria PORTA B
Controllo telemetria Baud Rate unità
Controllo telemetria Indirizzo unità
Controllo telemetria RS485

Lista impostazioni predefinite

Reg. pre-evento
Reg. post-evento
Sequenza Intervallo
Sequenza Canale
Sequenza Salta canali con perdita segnale video
Sequenza Sequenza allarmi
Uscita Sport (Uscita monitor/Canale ingresso/Selezione auto)
Spot Canale ingresso
Spot Selezione auto Durata
Spot Selezione auto Canali
Spot Selezione auto Uscita monitor
Spot Selezione auto Salta Perdita V.
Gestione HDD Messaggio di notifica disco pieno
Gestione HDD Messaggio di notifica partizione eventi pieno
Password Attiva
Backup Ora inizio
Backup Ora fine
Backup Tutto
Backup Selezione canali per il backup
Controllo telemetria PORTA A
Controllo telemetria PORTA B
Controllo telemetria Baud Rate unità
Controllo telemetria Indirizzo unità
Controllo telemetria RS485

3. 6. 10 Controllo telemetria

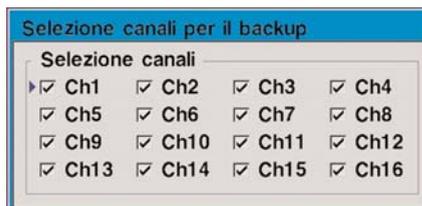
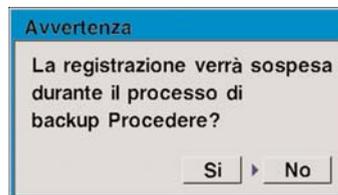
- **Indirizzo unità**
  In presenza di più DVR, assegnate n ID a ciascun DVR. I valori ammessi sono compresi tra 1 ~ 99.
- **Baud Rate unità**
  Specificate la velocità di comunicazione del DVR.
- **PORTA A, PORTA 1, PORTA 2**
  Selezionate DVR/keypad o uno dei protocolli PTZ. La PORTA 2 può essere disabilitata.

3. 6. 11 Informazioni sul sistema

Visualizza le versioni del software e del BIOS correnti.

3. 7 Backup

Le informazioni memorizzate sugli HDD primari possono essere copiate per la loro archiviazione. Il backup può essere realizzato sull'unità HDD di backup, su una periferica USB o sull'unità CD-R/RW.

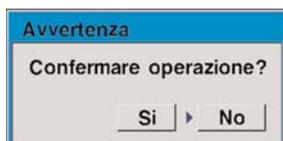
- **Ora**
  Impostate la data/ora di inizio e fine.
- **Selezione canali**
  Selezionate i canali da archiviare.

- **Backup su HDD**
  Le informazioni specificate vengono copiate sull'unità HDD di backup definita nella Gestione HDD.
- **Backup su USB**
  Le informazioni specificate vengono copiate sulla periferica USB definita nella Gestione HDD.
- **Backup su CD**
  Le informazioni specificate vengono copiate sull'unità CD-R/RW.

> ***Nota***
> La registrazione verrà sospesa durante il processo di backup su CD. Il backup su CD è possibile solo con periferiche CD-R/RW IEEE 1394.

- **Cancella CD-RW**
  Marcate questa opzione per cancellare il media CD-RW.

3. 8 Registro eventi

Il DVR mantiene un registro di tutti gli eventi rilevati. Questo registro può essere filtrato e visualizzato nello schermo Registro eventi. Specificate la data di inizio ed i criteri di filtro, poi selezionate Visualizza. Alcuni eventi, quali gli allarmi e la rilevazione di movimento possono essere rivisti selezionando e premendo il tasto ENTER. Il DVR riprodurrà l'evento registrato. Per arrestare la riproduzione, premete il tasto STOP.

3. 9 Alimentazione

Il DVR può essere spento o riavviato nel menu Alimentazione.

Per spegnere il DVR selezionate il pulsante Off. Per riavviare il DVR selezionate il pulsante Riavvia.

Nota

Per accender il DVR dopo il suo spegnimento, portate l'interruttore di accensione posteriore in posizione off per circa 3 secondi, poi riaccendete.

3. 10 Blocca tasti frontali

I tasti del pannello frontale possono essere disabilitati per proteggere il DVR. Per impedire l'utilizzo non autorizzato, abilitate questa funzione in congiunzione con l'uso di una password.

Importante

Quando questo blocco è attivo, solo un utente con diritti di amministratore può sbloccare il DVR.

4 Monitoraggio e riproduzione

4. 1 Display On-Screen

Ciascun canale viene indicato dal nome o dal numero di canale. La data e l'ora sono visualizzate sul fondo dello schermo del monitor. In modalità di visualizzazione dal vivo, è possibile ottenere lo stato di registrazione per ciascun canale.

- Una "**C**" rossa indica la registrazione in continuo.
- Una "**A**" verde indica la registrazione su allarme.
- Una "**M**" verde indica la registrazione su rilevazione di movimento digitale.
- Nessun indicatore significa che il canale non è in fase di registrazione.
- **Perdita v.** indica l'assenza di ingresso video.

4. 2 Riproduzione

Il DVR è in grado di riprodurre in qualsiasi momento anche durante una registrazione. Per visionare le registrazioni, premete il tasto PLAY. Per arrestare la riproduzione, premete il tasto STOP. La visione riprenderà dal punto in cui è stata interrotta la precedente riproduzione.

Utilizzate i tasti di direzione o la Jog Shuttle per cambiare velocità e direzione della riproduzione. Per riprodurre al rallentatore, mettete prima in pausa la riproduzione.

4. 3 Ricerca

Premete il tasto SEARCH per accedere alla funzione di ricerca. Specificate la data/ora o selezionate la riproduzione da HDD o CD di backup. Gli eventi registrati possono essere visionati selezionando Lista eventi registrati.

4. 4 Modalità PTZ

Per controllare la telecamera attraverso il pannello frontale, abilitate la modalità PTZ premendo il tasto PTZ.

Il monitor principale visualizza l'indicatore di stato .

4. 4. 1 Controllare la telecamera PTZ

Selezionate una telecamera PTZ con i tasti dei canali. Utilizzate i tasti Zoom, Focus, Iris e di direzione per controllare.

Per alcune telecamere PTZ è possibile accedere al menu on-screen della telecamera, premendo il tasto DISPLAY in modalità PTZ. Utilizzate i tasti di direzione per navigare nel menu telecamera.

4. 4. 2 Usare i preposizionamenti PTZ

Per definire una posizione predefinita della telecamera, premete il tasto PRESET e selezionate la posizione con i tasti di direzione. Poi selezionate SET seguito dal tasto Avanti rapido/Su. Al termine, premete il tasto PRESET per concludere l'operazione.

Per spostare manualmente la telecamera su una posizione preimpostata, selezionate il preposizionamento, poi selezionate MOVE seguito dal tasto Avanti rapido/Su. La telecamera si posizionerà immediatamente.

Dopo aver configurato tutti i preposizionamenti, utilizzate il tasto TOUR per attivare il movimento PTZ.

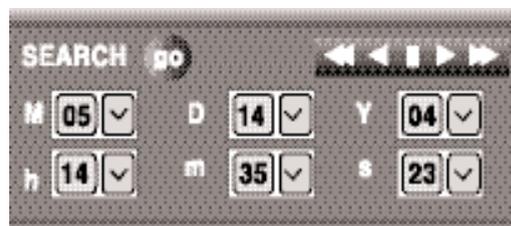
4. 5 Accesso remoto

E' possibile visualizzare e riprodurre in remoto. Il DVR può essere visualizzato in rete tramite un browser Web standard. Sulla barra dell'indirizzo del browser digitate l'indirizzo IP del DVR o il suo nome DNS. Per maggiori dettagli contattate il vostro amministratore di rete.

4. 5. 1 Pagina dal vivo

La visualizzazione delle immagini dal vivo può essere in formato multischermo 1, 4, 9 o 16. E' anche possibile controllare la telecamera PTZ utilizzando i tasti zoom, fuoco e di direzione disponibili in questa pagina.

4. 5. 2 Pagina di riproduzione

Per riprodurre, fate clic sull'icona PLAY nella pagina delle immagini dal vivo. Specificate la data e l'ora e premete il pulsante "go". Selezionate il canale desiderato con i tasti dei canali. Per tornare alla pagina delle immagini dal vivo, fate clic sull'icona LIVE.

5 Risoluzione di problemi

Sintomi	Soluzione
Alimentazione assente Nessuna attività dei LED del pannello frontale Nessuna uscita monitor	- Controllate la connessione di alimentazione del DVR. - Controllate la posizione del selettore 115V / 230V. - Controllate e/o sostituite il fusibile. - Controllate la posizione dell'interruttore On/Off. - Accendete il dispositivo.
Attività del pannello frontale normale Nessuna uscita monitor	- Controllate le connessioni di alimentazione del monitor. - Controllate tutte le connessioni BNC al monitor.
Perdita di segnale video su un particolare canale	- Controllate la connessione di alimentazione della sorgente video. - Controllate la connessione BNC tra la sorgente video ed il DVR. - Assicuratevi che il canale non sia impostato come 'canale nascosto'.
Lo schermo dei menu non compare alla pressione del tasto MENU.	- Guardate le icone di stato. - Assicurati che il dispositivo non sia in modalità di Riproduzione. - Assicuratevi di guardare il monitor principale, non quello spot. - Assicuratevi che il dispositivo non sia in modalità PTZ.
Funzione PTZ assente Il dispositivo non attiva la modalità PTZ Nessun controllo sulla telecamera in modalità PTZ	- Assicuratevi che il dispositivo non sia in modalità di Riproduzione. - Assicuratevi che il dispositivo sia in modalità di PTZ. - Controllate le connessioni seriali tra la sorgente video ed il DVR. - Assicuratevi che il dispositivo PTZ sia un dispositivo supportato. - Assicuratevi che il dispositivo PTZ sia correttamente configurato.
Nessuna risposta del DVR alla pressione dei tasti del pannello frontale	- Assicuratevi che il pannello frontale non sia bloccato. - Se è bloccato, inserite la password amministratore per sbloccarlo.
Nessun controllo degli allarmi esterni Nessuna attività in ingresso da un allarme esterno Nessuna attivazione di allarmi esterni	- Controllate tutte le connessioni allarmi esterni. - Assicuratevi che le connessioni degli allarmi esterni siano correttamente configurate, utilizzando il menu Imposta allarme. - Assicuratevi di aver specificato correttamente il circuito su N/A (Normalmente Aperto) o N/C (Normalmente Chiuso).

Sintomi	Soluzione
Audio non riprodotto assieme al video	- Controllate tutte le connessioni di ingresso/uscita audio del DVR. - Assicuratevi che l'audio sia attivato e configurato. - Assicuratevi che l'audio sia associato ad un canale video attivo.
Impossibile aggiornare il firmware Aggiornamento del firmware fallito Impossibile aggiornare il firmware da rete	- Controllate che la versione del nuovo firmware sia corretta. - Controllate che l'FDD USB FDD o l'unità ZIP contenga il file corretto. - Controllate la connessione di rete; controllate il gateway Internet.
Assenza di connettività di rete Impossibile gestire in remoto via rete Server di riferimento dell'ora non disponibili Impossibile aggiornare il firmware via rete	- Controllate la connessione di rete tra la LAN ed il DVR. - Assicuratevi che la configurazione di rete sia corretta. - Assicuratevi che tutti gli indirizzi IP siano corretti. - Assicuratevi che la password per l'accesso alla rete sia corretta. - Assicuratevi che la rete abbia il gateway verso Internet.
Server di riferimento dell'ora non disponibile	- Controllate la connessione di rete tra la LAN ed il DVR. - Assicuratevi che la configurazione di rete sia corretta. - Assicuratevi che l'impostazione del server di riferimento dell'ora sia corretta - Assicuratevi che la rete abbia un gateway verso Internet. - Se il server di riferimento dell'ora privato non è disponibile, provate dei server pubblici
Nessuna notifica via mail in condizione di allarme	- Assicuratevi che tutte le condizioni di allarme siano impostate correttamente. - Controllate la connessione di rete tra la LAN ed il DVR. - Assicuratevi che la configurazione di rete sia corretta. - Assicuratevi che le impostazioni della notifica e-mail siano corrette.
Password amministratore perduta Password di accesso Web perduta Password principale perduta	- Ripristinate la password amministratore tramite la password principale. - Ripristinate la password Web cambiandola localmente. - Non è possibile ripristinare la password principale; contattate l'assistenza.

Appendice A

Impostazioni predefinite dei menu

Design e specifiche soggetti a modifiche senza preavviso.

Imposta telecamera
Nome canale: non impostato
Luminosità: 50
Contrasto: 50
Saturazione: 50
Tonalità: 0
Modello PTZ: Non PTZ
Baud Rate PTZ: 9600

Imposta registrazione
Programmazione: In continuo per tutti i canali
Registrazione manuale: In continuo per tutti i canali
Modalità di registrazione: Programmazione
Registrazione manuale On: off
Programmazione: CH1

Imposta allarmi
Uscite allarme: non impostato
Nome allarme: non impostato
Nome allarme: non impostato
Cicalino allarme: abilitato
Reg. pre-evento : Medio
Reg. post-evento : 3 Sec
Sensibilità rilevazione movimento: 25

Imposta schermo
Schermo personalizzato: Impostato con Canale No.1 Ch.
Intervallo selezione automatica: 3 sec
Monitor spot: CH1
Stato trasparenza: 0%
Menu trasparenza: 0%

Imposta audio
Guadagno: 5
Bypass: abilitato
Velocità campionamento: 8KHz
Canale video associato: CH1

Imposta sistema
Lingua: Inglese
Password amministratore: 1234

Imposta data/ora
Ora di sistema: Impostazione orar corrente
Formato data: m/g/a
Nessun server di riferimento ora utilizzato

Appendice B

Velocità di registrazione

La velocità di registrazione massima verrà regolata automaticamente in base al numero di ingressi video e della risoluzione orizzontale. Poiché il numero di canali da registrare è variabile, il field/secondo di registrazione massimo è limitato come descritto nella seguente tabella. Per ciascun singolo canale è possibile selezionare una velocità di registrazione inferiore.

Risoluzione orizzontale 360

Numero di canali registrati	NTSC	PAL
1 ~ 4	30	25
5 ~ 8	15	12
9 ~ 12	10	8
13 ~ 16	7	6

Risoluzione orizzontale 720

Numero di canali registrati	NTSC	PAL
1 ~ 2	30	25
3 ~ 4	15	12
5 ~ 6	10	8
7 ~ 8	7	6
9 ~ 10	6	5
11 ~ 12	5	4
13 ~ 14	4	3
15 ~ 16	3	3

Appendice C

Durata registrazione

La tabella seguente mostra la durata della registrazione in ore, basata su un segnale video standardizzato. Si potrebbe riscontrare una differenza a seconda del contenuto dell'ingresso video, del movimento e del livello di rumore.

HDD: 250GB
Risoluzione: 720 x 240
Video: 16 canali
Audio: Velocità di campionamento 8KB

Qualità \ FPS	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/6S	1F/8S	1F/16S
Q7	68	102	203	407	610	814	1017	1221	1628	3255
Q6	79	119	237	475	712	949	1187	1424	1899	3798
Q5	90	136	271	543	814	1085	1356	1628	2170	4340
Q4	102	153	305	610	916	1221	1526	1831	2441	4883
Q3	136	203	407	814	1221	1628	2035	2441	3255	6510
Q2	192	288	576	1153	1729	2306	2882	3459	4612	9223
Q1	271	407	814	1628	2441	3255	4069	4883	6510	13021

(Unità: Ora)

HDD: 250GB
Risoluzione: 720 x 240
Video: 9 canali
Audio: Velocità di campionamento 8KB

Qualità \ FPS	6F/1S	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/6S	1F/8S
Q7	60	121	181	362	723	1085	1447	1808	2170	2894
Q6	70	141	211	422	844	1266	1688	2110	2532	3376
Q5	80	161	241	482	965	1447	1929	2411	2894	3858
Q4	90	181	271	543	1085	1628	2170	2713	3255	4340
Q3	121	241	362	723	1447	2170	2894	3617	4340	5787
Q2	171	342	512	1025	2050	3074	4099	5124	6149	8198
Q1	241	482	723	1447	2894	4340	5787	7234	8681	11574

(Unità: Ora)

Durata registrazione

HDD: 250GB
Risoluzione: 720 x 240
Video: 16 canali
Audio: nessuno

Qualità \ FPS	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/6S	1F/8S	1F/16S
Q7	78	117	235	473	710	947	1184	1421	1896	3795
Q6	79	119	237	475	712	949	1187	1424	1899	3798
Q5	90	136	271	543	814	1085	1356	1628	2170	4340
Q4	102	153	305	610	916	1221	1526	1831	2441	4883
Q3	136	203	407	814	1221	1628	2035	2441	3255	6510
Q2	203	305	610	1221	1831	2441	3052	3662	4883	9766
Q1	283	424	848	1695	2543	3391	4239	5086	6782	13563

(Unità: Ora)

HDD: 250GB
Risoluzione: 720 x 240
Video: 9 canali
Audio: nessuno

Qualità \ FPS	6F/1S	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/6S	1F/8S
Q7	68	140	209	420	843	1263	1685	2107	2530	3373
Q6	70	141	211	422	844	1266	1688	2110	2532	3376
Q5	80	161	241	482	965	1447	1929	2411	2894	3858
Q4	90	181	271	543	1085	1628	2170	2713	3255	4340
Q3	121	241	362	723	1447	2170	3255	4340	5425	6510
Q2	181	362	543	1085	2170	3255	4340	5425	6510	8681
Q1	251	502	754	1507	3014	4521	6028	7535	9042	12056

(Unità: Ora)

Durata registrazione

La tabella seguente mostra la durata della registrazione in ore, basata su un segnale video standardizzato. Si potrebbe riscontrare una differenza a seconda del contenuto dell'ingresso video, del movimento e del livello di rumore.

HDD: 250GB
Risoluzione: 360 x 240
Video: 16 canali
Audio: Velocità di campionamento 8KB

Qualità \ FPS	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/6S	1F/8S	1F/16S
Q7	78	117	235	473	710	947	1184	1421	1896	3795
Q6	79	119	237	475	712	949	1187	1424	1899	3798
Q5	90	136	271	543	814	1085	1356	1628	2170	4340
Q4	102	153	305	610	916	1221	1526	1831	2441	4883
Q3	136	203	407	814	1221	1628	2035	2441	3255	6510
Q2	203	305	610	1221	1831	2441	3052	3662	4883	9766
Q1	283	424	848	1695	2543	3391	4239	5086	6782	13563

(Unità: Ora)

HDD: 250GB
Risoluzione: 360 x 240
Video: 9 canali
Audio: Velocità di campionamento 8KB

Qualità \ FPS	6F/1S	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/6S	1F/8S
Q7	68	140	209	420	843	1263	1685	2107	2530	3373
Q6	70	141	211	422	844	1266	1688	2110	2532	3376
Q5	80	161	241	482	965	1447	1929	2411	2894	3858
Q4	90	181	271	543	1085	1628	2170	2713	3255	4340
Q3	121	241	362	723	1447	2170	3255	4340	5425	6510
Q2	181	362	543	1085	2170	3255	4340	5425	6510	8681
Q1	251	502	754	1507	3014	4521	6028	7535	9042	12056

(Unità: Ora)

HDD: 250GB
Risoluzione: 360 x 240
Video: 16 canali
Audio: nessuno

Qualità \ FPS	7F/1S	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/8S	1F/16S
Q7	53	124	186	373	746	1119	1492	1865	2984	5968
Q6	58	136	203	407	814	1221	1628	2035	3255	6510
Q5	68	158	237	475	949	1424	1899	2374	3798	7595
Q4	78	181	271	543	1085	1628	2170	2713	4340	8681
Q3	102	237	356	712	1424	2136	2848	3560	5697	11393
Q2	121	283	424	848	1695	2543	3391	4239	6782	13563
Q1	203	475	712	1424	2848	4272	5697	7121	11393	22786

(Unità: Ora)

HDD: 250GB
Risoluzione: 360 x 240
Video: 9 canali
Audio: nessuno

Qualità \ FPS	10F/1S	5F/1S	3F/1S	2F/1S	1F/1S	1F/2S	1F/3S	1F/4S	1F/5S	1F/8S
Q7	42	84	141	211	422	844	1266	1688	2110	3376
Q6	42	84	141	211	422	844	1266	1688	2110	3376
Q5	48	96	161	241	482	965	1447	1929	2411	3858
Q4	54	109	181	271	543	1085	1628	2170	2713	4340
Q3	72	145	241	362	723	1447	2170	2894	3617	5787
Q2	109	217	362	543	1085	2170	3255	4340	5425	8681
Q1	151	301	502	754	1507	3014	4521	6028	7535	12056

(Unità: Ora)

Appendice D

Albero dei menu

Menu principale

Imposta telecamere
- Imposta canale
- Modello PTZ
- Formato video

Imposta registrazione
- Programmazione
- Registrazione manuale
- Modalità di registrazione

Imposta allarmi
- Uscite allarme
- Evento
- Nome allarme
- Cicalino allarme

Imposta schermo
- Schermo personalizzato
- Sequenza
- Monitor spot
- Trasparenza

Imposta audio

Amministrazione
- Lingua
- Gestione HDD
  - Informazioni HDD
- Imposta rete
- Imposta data/ora
  - Impostazione server di rif. ora
  - Ora legale
- Password
  - Password Web
- Gestione firmware
  - Aggiorna firmware
  - Backup firmware
- Canali nascosti
- Notifica via email
  - Condizioni
- Gestione configurazione
  - Backup su USB
  - Ripristina da USB
  - Impostazioni predefinite
- Imposta controllo telemetria
- Informazioni sul sistema

Backup su HDD
- Backup
- Backup su USB
- Backup su CD
- Cancella CDRW

Registro eventi

Alimentazione

Appendice E

Specifiche

FORMATO VIDEO	NTSC/PAL
SISTEMA DI COMPRESSIONE	Video: Wavelet, Audio: AC97(8/12bit, 8/12Khz)
TIPO DVR	Triplex (registrazione, riproduzione,
	visualizzazione dal vivo e riproduzione dal vivo e riproduzione, accesso LAN simultanei)
SISTEMA OPERATIVO	Linux incorporato
INGRESSI VIDEO / USCITE LOOP VIDEO (ZR-DH1621NP)	16 BNC composito 1,0Vp-p, 75 ohm
INGRESSI VIDEO / USCITE LOOP VIDEO (ZR-DH921NP)	9 BNC composito 1,0Vp-p, 75 ohm
USCITE VIDEO	1 BNC composito 1,0Vp-p, 75 ohm
	1 S-Video Y: 1,0Vp-p, C: 0,286Vp-p
	1 BNC composito SPOT 1,0Vp-p, 75 ohm
INGRESSI AUDIO	1 canale Mono, velocità di campionamento 8/12Khz
USCITE AUDIO	1 canale Mono, -4dB RCA
OPZIONI MULTISCHERMO (ZR-DH1621NP)	1, 4, 9, 16, 6, 7,8, 10, 13, PIP, CIF
OPZIONI MULTISCHERMO (ZR-DH921NP)	1, 4, 9, 6, 7,8, PIP, CIF
MODALITÀ DI REGISTRAZIONE	In continuo, su evento, manuale
VELOCITÀ DI REGISTRAZIONE NTSC:	60 fps a 720x240, 120 fps a 360x240
	PAL: 50 fps a 720x280, 100 fps a 360x280
RISOLUZIONE DI REGISTRAZIONE	NTSC: 720x240, 360x240
	PAL: 720x280, 360x280
LIVELLO QUALITÀ	7 livelli
PRE- E POST- ALLARME	Si
PROTEZIONE ALLARME	si, via partizione HDD
RILEVAZIONE MOVIMENTO	Griglia 14 x 14
INGRESSI ALLARME (ZR-DH1621NP)	16
INGRESSI ALLARME (ZR-DH921NP)	9
USCITE ALLARME	4 (NA/NO, selezionabili)
CONTROLLO TELEMETRIA	Pan, Inclinazione, Zoom, Fuoco, diaframma, Preposizionamenti
	e giro d'ispezione tramite pannello frontale, 2 protocolli simultanei
PORTE TELEMETRIA	2 RS-422 full-duplex o
	1 RS-422 full-duplex e 1 RS-485 half-duplex
INTERFACCIA DI RETE	1 RJ-45, 10/100 Base-T Ethernet
CONTROLLO REMOTO	Keypad opzionale (RS-422), browser Web
	o software client PC (via rete)
HDD INTERNO	4 IDE ATA133 (1TB massimo)
ARCHIVIAZIONE ESTERNA	fino a 20 periferiche IEEE1394 (FireWire)
ARCHIVIAZIONE	via USB o IEEE 1394 (FireWire) CD-R/RW, DVD-R/RW, HDD
SINCRONIZZAZIONE ORA	Automatica via SNTP o via RS-422 master/slave
ORA LEGALE	Si
MODALITÀ DI RICERCA	Data/ora, movimento, allarme, perdita video, modifica menu
AGGIORNAMENTO SOFTWARE	via USB o rete (FTP)
NOTIFICA	via SMTP e-mail
SICUREZZA	controllo degli accessi multilivello via password utente
CONTROLLO INTEGRITÀ DATI	filigrana
DIMENSIONI	432mm x 88mm x 450mm (LxAxP)
PESO	10Kg (senza HDD)
INSTALLAZIONE	In rack da 19" 2U
CONSUMO	50W
TENSIONE IN INGRESSO	CA 115/230V ± 10%, 50-60Hz, selezionabile
TEMPERATURA OPERATIVA	da 0 a 40° C
UMIDITÀ AMBIENTE	10 ~ 80%, non condensante